

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

13.01.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Regionalgesetz vom 22. September 2025, Nr. 6 - Genehmigung des Entwurfs einer Vereinbarung mit der Pensplan Centrum AG zur Verbreitung von Informationen über die regionale Förderung der Einschreibung in eine Zusatzrentenform in den ersten Lebensjahren

L.R. 22 settembre 2025, n. 6 - Approvazione schema di convenzione con Pensplan Centrum S.p.A. per la diffusione delle informazioni relative all'incentivo regionale all'iscrizione a forme di previdenza complementare per i nuovi nati

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Regionalgesetz vom 22. September 2025, Nr. 6 - Genehmigung des Entwurfs einer Vereinbarung mit der Pensplan Centrum AG zur Verbreitung von Informationen über die regionale Förderung der Einschreibung in eine Zusatzrentenform in den ersten Lebensjahren

Vorausgeschickt, dass die Autonome Region Trentino - Südtirol das Regionalgesetz vom 22. September 2025, Nr. 6 mit dem Titel „Förderung der Einschreibung in eine Zusatzrentenform in den ersten Lebensjahren“ genehmigt hat, das im Amtsblatt Nr. 39 vom 25. September 2025, Beilage Nr. 3, veröffentlicht wurde;

- dass das genannte Regionalgesetz das Vorsorgesparen durch eine Förderung der Einschreibung in eine Zusatzrentenform in den ersten Lebensjahren stärkt, um die Kultur der Zusatzrentenversicherung zugunsten der Kinder und ihrer Familien zu unterstützen;

- dass zu diesem Zweck der Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 6/2025 zusammenfassend vorsieht, dass bei der Geburt, Adoption oder familiären Anvertrauung eines Kindes die Region unter bestimmten Voraussetzungen einen Beitrag gewähren wird, der auf die Einschreibung des Kindes in eine Zusatzrentenform und/oder die Unterstützung der entsprechenden Beitragsleistung abzielt.

Unter der Berücksichtigung, dass der Artikel 5 des Regionalgesetzes Nr. 6/2025 die Pensplan Centrum AG ermächtigt, im Namen der Region Vereinbarungen mit den Einwohnermeldeämtern der Gemeinden abzuschließen, um eine effizientere und zeitnahe Umsetzung des Gesetzes zu gewährleisten;

- dass der Artikel 6 Absatz 1 desselben Gesetzes der Pensplan Centrum AG die Verwaltungsaufgaben überträgt, die mit der Umsetzung der Förderung der Einschreibung in eine Zusatzrentenform in den ersten Lebensjahren verbunden sind;

- dass die zuständigen Regionalabteilung in Abstimmung mit der Pensplan Centrum AG einen Entwurf einer Vereinbarung ausgearbeitet hat, der von den Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen unterzeichnet werden soll, um die Verbreitung von Informationen über die Förderung der Einschreibung in eine Zusatzrentenform in den ersten Lebensjahren bei den Familien der Kinder zu fördern

Hervorgehoben, dass die Informations- und Sensibilisierungstätigkeit der Familien über die durch die Regionalgesetzgebung gebotenen Möglichkeiten zu den institutionellen Aufgaben der Gemeinde im Rahmen der Familienförderungs politik gehört;

Oggetto: L.R. 22 settembre 2025, n. 6 - Approvazione schema di convenzione con Pensplan Centrum S.p.A. per la diffusione delle informazioni relative all'incentivo regionale all'iscrizione a forme di previdenza complementare per i nuovi nati

Premesso che la Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol ha approvato la legge regionale 22 settembre 2025, n. 6 "Incentivo all'iscrizione a forme di previdenza complementare di nuovi/e nati/e", pubblicata nel Bollettino Ufficiale n. 39 del 25 settembre 2025, Supplemento n. 3;

- che la suddetta legge regionale promuove il risparmio previdenziale mediante un incentivo all'adesione alla previdenza complementare dei nuovi nati, al fine di sviluppare la cultura della previdenza complementare in favore dei bambini e delle loro famiglie;

- che a tal fine l'articolo 2 della L.R. 6/2025 prevede, in sintesi, che, in occasione della nascita di ogni bambino, dell'adozione o dell'affidamento di un minore, la Regione eroghi, a determinate condizioni, un contributo finalizzato all'iscrizione del bambino stesso ad una forma di previdenza complementare e/o al sostegno della relativa contribuzione.

Considerato che l'articolo 5 della L.R. 6/2025 autorizza Pensplan Centrum S.p.A., per conto della Regione, a stipulare convenzioni con gli uffici dell'Anagrafe comunale per una più efficace e tempestiva applicazione della legge;

- che l'articolo 6, comma 1, della stessa legge delega a Pensplan Centrum S.p.A. le funzioni amministrative concernenti la realizzazione dell'incentivo;

- che l'Assessorato regionale competente, in accordo con Pensplan Centrum S.p.A., ha predisposto uno schema di convenzione da sottoscrivere con i Comuni della Provincia autonoma di Bolzano per favorire la diffusione delle informazioni relative all'incentivo presso le famiglie dei nuovi nati.

Rilevato che l'attività di informazione e sensibilizzazione delle famiglie sulle opportunità offerte dalla normativa regionale rientra tra le finalità istituzionali del Comune a sostegno delle politiche familiari;

- dass diese Tätigkeit, wie im beigefügten Entwurf der Vereinbarung näher beschrieben, keine wirtschaftlichen Belastungen für die Gemeinde mit sich bringt. Sie beschränkt sich auf Informationsmaßnahmen, die bei direktem Kontakt mit den Familien, die sich an die Dienststelle des Meldeamtes wenden, um die Geburtsanzeige ihres Kindes zu erstatten, oder über die üblichen institutionellen Kommunikationskanäle der Körperschaft erfolgen.

Nach Einsichtnahme in den diesem Beschluss beigefügten Vereinbarungsentwurf, der einen integrierenden und wesentlichen Bestandteil des Beschlusses (Anlage A) bildet;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 und in das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 62 und Nr. 63 vom 16.12.2025, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

- che tale attività, come meglio delineata nello schema di convenzione allegato, non comporta oneri economici a carico del Comune, limitandosi a prevedere attività di natura informativa, in occasione del contatto diretto con le famiglie che accedano ai Servizi demografici per rendere la dichiarazione di nascita del figlio, ovvero attraverso gli ordinari canali di comunicazione istituzionale dell'Ente;

Visto lo schema di convenzione allegato alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale (Allegato A);

Visto il Dlgs 31 marzo 2023, n. 36 e la LP 17 dicembre 2015, n. 16; (di seguito "Codice degli appalti");

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 62 e n. 63 del 16.12.2025, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:

in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 12.01.2026, Prot.Nr. 0000214 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 154+1hch2IbRrbYGSYN2o5XE / ApJufk6NHMAXqcDvqg=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 12.01.2026, n. prot. 0000214 con impronta digitale n. 154+1hch2IbRrbYGSYN2o5XE / ApJufk6NHMAXqcDvqg=;

beschließt

la Giunta comunale

der Gemeindeausschuss

delibera

einstimmig,

unanimemente

1. aus den in der Prämisse dargelegten und hier vollumfänglich übernommenen Gründen wird beschlossen, den Entwurf der Vereinbarung mit der Pensplan Centrum AG zur Verbreitung von Informationen über die regionale Förderung der Einschreibung in eine Zusatzrentenform in den ersten Lebensjahren, gemäß dem Regionalgesetz vom 22. September 2025, Nr. 6, zu genehmigen. Der Entwurf der Vereinbarung ist diesem Beschluss als integrierender und wesentlicher Bestandteil beigefügt (Anlage A).
2. Den Bürgermeister bzw. die Bürgermeisterin oder eine von ihm/ihr bevollmächtigte Person zu ermächtigen, die Vereinbarung zu unterzeichnen und gegebenenfalls nicht wesentliche Änderungen vorzunehmen, die sich im Zuge der Finalisierung der Vereinbarung als erforderlich erweisen.

1. di approvare, per le motivazioni espresse in premessa che si intendono qui integralmente richiamate, lo schema di convenzione con Pensplan Centrum S.p.A. per la diffusione delle informazioni relative all'incentivo regionale all'iscrizione a forme di previdenza complementare per i nuovi nati, di cui alla L.R. 22 settembre 2025, n. 6, allegato alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale (Allegato A).
2. Di autorizzare il Sindaco, o suo delegato, alla sottoscrizione della convenzione e ad apportare eventuali modifiche non sostanziali che si rendessero necessarie in sede di perfezionamento dell'accordo.

3. Festzuhalten, dass vorliegende Vereinbarung:
- eine Laufzeit von fünf Jahren hat und sich stillschweigend um weitere fünf Jahre verlängert;
 - keine wirtschaftlichen Belastungen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt;
 - ausschließlich Informationsmaßnahmen für die Bürgerinnen und Bürger über die bereits von der Gemeinde genutzten Kommunikationskanäle vorsieht;
 - die Bereitstellung von Informationsmaterial über die bereits von der Gemeinde genutzten Kanäle, auch zugunsten der Familien der zwischen dem 1. Januar 2020 und dem 31. Dezember 2025 geborenen Kinder, beinhaltet.
4. Den Leiter der Dienststelle des Meldeamtes mit der Umsetzung dieses Beschlusses und der Vereinbarung zu beauftragen.
5. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2. für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
3. Di dare atto che la presente convenzione:
- ha durata quinquennale con tacito rinnovo per ulteriori cinque anni;
 - non comporta oneri economici a carico del bilancio comunale;
 - prevede unicamente attività di informazione ai cittadini attraverso i canali di comunicazione già in uso presso il Comune;
 - prevede attività di messa a disposizione di materiale informativo attraverso i canali già in uso presso il Comune, anche a favore delle famiglie dei nati dal 01.01.2020 al 31.12.2025.
4. Di incaricare il Responsabile del Servizio Demografico dell'attuazione della presente deliberazione e della convenzione
5. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 15.01.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 15.01.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.